

PRESENTATION "CODA PREVENTION GROUPS FOR CHILDREN 8-12 YEARS AND THEIR DEAF PARENTS"

*Annelieke Bothof, The Netherlands **

FIRST "SLIDE" - A FAIRY TALE...

Once upon a time there was a little princess, who had everything she wanted. She could get everything and get everyone to do what she wanted. But often she was not happy and was bored to death.

Then she called the wizard and ordered him to do a trick. But she did not laugh and she sent the wizard away.

The princess made a lot of mess. The cleaning woman was busy all day to clean up after her.

The princess also had a maid of honour. She would make little strolls with the princess. Together they would pick some flowers.

When it was time to go to bed, the maid of honour would help the princess to get ready.

In the middle of the night, the princess was having a nightmare. She screamed as loud as she could, and the maid of honour came running with a dream catcher, to make the bad dream go away.

The princess asked the maid of honour what it would be like, if all her assistants were deaf and could not hear her. The maid of honour reassured her and said that if they were deaf, they would have sharper senses and would know when she needed help.

The little princess wondered if the world would be different, being deaf. The maid of honour did not think it would be different, but it would be a very quiet world. And she told the princess to go to sleep.

One day, one of the princesses friends came over to play with her. This friend took a very large radio with her which made a lot of noise. The servants did not approve of this and turned off the radio.

The princess asked her friend: how would it be, when the servants were deaf? That would be great, we could make a lot of noise and play the music as loud as we want!

When they were having these fantasies, something magical happened. The ears of the servants "disappeared".

The little princess noticed she could do everything she wanted. She could order a pizza, instead of a buffet with some healthy fruit, as the maid of honour had asked her to do. But when the pizza delivery arrived, nobody was there to open the door, and the princess was not used to opening the door by herself.

After a while, the princess realized it was not always fun to have servants without ears. A lot of things that normally would be taken care of by the cleaning woman or the lackey, she now had to do by herself. When there was something on television, there was nobody to discuss it with, because the servants could not follow it.

When she called out loud after falling, nobody could hear her and she had to find some comfort within herself.

SECOND SLIDE - OUR MENTAL HEALTH CARE CENTRE

In Ede, in the Netherlands, there is the National Centre for the Deaf and Hard of Hearing. It offers inpatient and outpatient mental health care to people who are deaf, hard of hearing or that have a family member who is deaf or hard of hearing.

Within the outpatient care, a special team existing of a deaf social worker and a hearing social pedagogue, offers educational support to deaf, hard of hearing or hearing parents, as well as counselling, guidance and therapy to deaf, hard of hearing and hearing children. This team is called the youth section.

Since 2004, the coda prevention groups are a part of the therapy offered by the youth section.

THIRD SLIDE - STARTING POINTS

In the autumn of 2003, we started to make plans for setting up prevention groups for coda's. In this process, the following starting points were the results of studying literature, discussion and an interview with an adult coda.

(Coda)

In developing our prevention groups, the following aspects of being a coda played an important role.

Hearing children with deaf parents grow up in a special kind of family. A family in which two cultures collide: that of the Deaf and that of hearing people. Not all hearing children growing up with deaf parents will develop mental health problems in later life, but some do. These problems can develop because:

- children have to take responsibility and perform tasks which are not in accordance with their age (translating for their parents, being involved in important decisions like buying a house, filling out forms etc.);
- children are being bullied because their deaf parents are different from other (hearing) parents;
- communication problems between parents and children, for example as a result of different languages or insufficient expression of emotions etc.;
- children may get confused about their identity: do they belong to the Deaf world or to the hearing world?;
- children are often not acquainted with other children who have deaf parents as well.

Mental health care workers and adult coda's know from experience that these problems often have a long-term negative effect on children's social and emotional development.

When children of deaf parents develop mental health problems, this is often related to factors concerning their parents, such as: parents having low self-esteem or a weakly developed identity. Parents' lack of independence and insufficient knowledge about possibilities for support also determine their children's coda problems. Another important factor in deaf parents is, that most of them grew up in institutions. Only on the weekends,

they could experience something of being a part of a family. As a result, they often lack knowledge of what it means to grow up in a family. Sometimes the strict discipline necessary in the institution, is applied in their family, as it is the only approach they have learned.

(Age of the children)

From a developmental perspective we know that children in the ages of 8 –12 years compare themselves to their peers. Developing a social identity is an important feature at this age. The child will become increasingly aware of his or her social position. Furthermore, they long to be appreciated and accepted. In friendships, they are inclined to adjust themselves to mutual influence. At school as well as at home, an increasing maturity is expected from these children.

(Parents)

The idea was to create two parallel groups, one for the children and one for the parents. From prevention groups for children of parents with a psychiatric disorder or addicted parents, we know that it is best to have two parallel groups: one for the children and one for the parents. It is important that children feel free to discuss their problems and they may feel inhibited to do so in the presence of their parents.

Also, children must not feel secretive about taking part in a group, where they are talking about their parents. To share the positive as well as the negative aspects of having deaf parents, is what these groups are about. Therefore, a parallel group in which the parents also get support is very important. Conclusively, we decided to join both groups in one of the last group sessions.

Next to these aspects, parents themselves were very enthusiastic to join the parents group and exchange experiences and learn about what it means to have hearing children!

All these factors were taken into account when setting up our CODA prevention groups.

FOARTH SLIDE - GOALS

In setting up the coda prevention groups, there were some general objectives. One of these goals was reducing the risk for children of deaf parents to develop mental health problems as a result of educational problems.

Furthermore, enhancing and reinforcing parents' educational skills, such as keeping to their role as a parent, learning to communicate with their children and giving parents a better insight in their childrens' thoughts and feelings, were some goals we were aiming at.

To make it possible to reach these goals, we also formulated some goals for the two separate groups.

(Parents group) :

- We want to make parents aware of the influence of their own behaviour on the development and self-image of their child;
- To teach them to be attentive to emotions of the child, such as fear, guilt, and shame. Also they learn to recognize feelings of responsibility in the child;

All this can lead to an improvement of the quality of the parent-child relationship.

Next to this, in this group attention is given to: parents' independence; awareness of their deafness; social support; and realizing they are not the only ones being confronted with these kinds of problems.

(Childrens group):

- By meeting other children who are experiencing a comparable situation the childrens' isolation is breached;
- The children become aware of their own identity and will be able to look at themselves and their parents in a more realistically;
- Childrens' skills to cope with their situation are increased, such as dealing with (negative) responses / reactions from others; using and/or expanding

their social network; doing something nice for themselves; recognising, acknowledging and expressing their own emotions;

- The relation between parents and child is improved, by giving them better insight in their situation as well as how to deal with it.

FIFTH SLIDE - THE CHILDRENS' GROUP

In 2004, the prevention groups started at our centre for the first time.

There were two separate groups, starting and concluding at the same time;

- a group for hearing children aged 8-12 years
- a group for their deaf parents

Both groups had 11 weekly sessions and a final session about a month after the last session. In the childrens group, 5 children participated (all girls); their parents (4 mothers and 3 fathers) took part in the parents group.

The childrens' group was guided by two hearing creative therapists. Together with the children they worked on a play based on experiences of the children with their deaf parents. This play – the fairy tale I read to you- was to be performed at one of the last group sessions, with the parents as audience.

The groups had a playful character; instead of just talking about experiences, the therapists would use games in which certain subjects could come up.

SIXTH SLIDE - THE PARENTS' GROUP

The group for the parents was guided by two deaf social workers. Here, parents would talk about all kinds of educational subjects concerning their own situation at home. They could exchange experiences and give each other advice. Also, the social workers would give parents information and would function as consultants for the parents. Parents would

also get homework instructions. These instructions mostly consisted of reading information about one of the subjects discussed in the group.

SEVENTH SLIDE - EVALUATION AND PLANS FOR THE FUTURE

The prevention groups were evaluated with both parents and children, separately.

(Parents)

First of all, the parents were very enthusiastic and were disappointed the group meetings had come to an end. They would have liked to continue the group sessions on a regular basis, for example every month.

Secondly, parents had difficulty doing the homework instructions as they found it very hard to find the time to get to this task.

(Children)

In the children's group there was a lot of criticism. In the first place, the children thought the two therapists guiding the group were too dominant. Children had expected to be able to make their own play, but they felt the two therapists decided everything for them. Furthermore, some children would rather have had the chance to exchange experiences and give advice to other children in the group, than playing games all the time.

The criticism of the children could partly be explained by the text used in the folder, in which it was emphasized that children would make their own play.

On the other hand, the therapists did make the play together with the children, using their experiences. But being coda's these children probably found it very hard to deal with being guided by others (as they are used to being the one to decide a lot of things by themselves in their home situation).

(Adjustments and plans for the future)

From this evaluation we take some adjustments to subsequent groups. In the next parent

group we will change the homework instructions into more practical exercises, which do not interfere with but can take place into everyday life.

In the next childrens' group the therapists will make it clear that the therapists are the ones in charge. Also, the text in the folder will be adjusted. Finally, besides spending time on games, attention will also be focused on discussion.

This month, two new groups, a parents' group as well as a childrens' group for children aged 12-15 years, have started.

It seems the coda prevention groups will become a returning part of our mental health care.

EIGHTH SLIDE - THE END OF THE FAIRY TALE...

The little princess was very upset and crying. The maid of honour and the cleaning lady rushed towards her. When she was calmed down, the princess expressed her worries about her servants being deaf.

The maid of honour comforted her, and said: although we are deaf, we still noticed you were not feeling well. We have special senses to know something is wrong.

Then, the wizard came, and turning to the public, asked: shall I put back the servants ears, or shall I leave it like this....?

** Pedagogista del Centro Nazionale di Salute Mentale dei Sordi di Ede, Olanda*

A fairy tale.....

"Gruppi CODA di prevenzione per bambini di 8-12 anni e i loro genitori"

Our mental health care centre

- Target group
- Youth section
– CODA

"Gruppi CODA di prevenzione per bambini di 8-12 anni e i loro genitori"

Starting points

- CODA
- Age of the children
- Parents

"Gruppi CODA di prevenzione per bambini di 8-12 anni e i loro genitori"

Goals

- For the parents
- For the children

"Gruppi CODA di prevenzione per bambini di 8-12 anni e i loro genitori"

Childrens' group

- Hearing therapists
- Playful character

"Gruppi CODA di prevenzione per bambini di 8-12 anni e i loro genitori"

Parents' group

- Deaf therapists
- Exchange experiences & receiving information

"Gruppi CODA di prevenzione per bambini di 8-12 anni e i loro genitori"

Evaluation and plans for the future

- Parents
- Children

- Adjustments & future groups

"Gruppi CODA di prevenzione per bambini di 8-12 anni e i loro genitori"

The end of the fairy tale...

"Gruppi CODA di prevenzione per bambini di 8-12 anni e i loro genitori"

GRUPPI CODA DI PREVENZIONE PER BAMBINI DI 8-12 ANNI

E I LORO GENITORI

Annelieke Bothof, Olanda

1° SLIDE - UNA FAVOLA

C'era una volta una piccola principessa che possedeva tutto ciò che desiderava. Poteva avere proprio tutto, e poteva chiedere a tutti di fare tutto quello che lei desiderasse. Spesso, però, non era felice e si annoiava a morte.

Così chiamò un mago e gli ordinò di fare una magia. La principessa non si divertì e lo mandò via.

La principessa metteva tutto in disordine in casa. La donna delle pulizie passava tutto il giorno a riordinare.

La principessa aveva anche una dama di compagnia. Quest'ultima le faceva fare delle passeggiate. Insieme raccoglievano i fiori.

Quando era ora di andare a letto, la dama di compagnia, aiutava la principessa a prepararsi.

Nel bel mezzo della notte, la principessa fece un incubo. Cominciò ad urlare più forte che poté e la dama di compagnia arrivò di corsa con un cattura sogni, in modo da allontanare l'incubo.

La principessa chiese alla dama di compagnia come sarebbe stato se tutta la sua servitù fosse stata sorda e non avesse potuto sentirla. La dama di compagnia la rassicurò e disse che se loro fossero stati sordi avrebbero sviluppato i sensi, sapendo così quando lei avrebbe avuto bisogno d'aiuto.

La principessa chiese se il mondo sarebbe stato differente essendo sordo. La dama di compagnia non pensava che sarebbe stato diverso, quanto piuttosto molto tranquillo, ed invitò la principessa ad andare a dormire.

Un giorno, un'amica della principessa venne a giocare con lei. Quest'amica portò una grande radio che faceva un gran baccano e la servitù, non approvando ciò, la spense.

La principessa chiese all'amica:"come sarebbe se la servitù fosse sorda?" "Sarebbe sicuramente fantastico, potremmo fare un gran baccano ed ascoltare la musica a tutto volume!".

Mentre le due amiche discutevano di tutto questo, qualcosa di magico successe. Le orecchie della servitù "sparirono".

La principessa si rese conto che poteva fare tutto quello che voleva. Poteva ordinare una pizza anziché dover mangiare della frutta genuina da un buffet, come le veniva richiesto dalla sua damigella. Ma quando la pizza arrivò, non c'era nessuno ad aprire la porta e la principessa non era abituata ad aprirla da sola.

Dopo un po' la principessa si rese conto che non fosse poi proprio così divertente avere la servitù senza orecchie. Molte cose di cui di solito si occupavano la donna delle pulizie ed il lacchè, ora toccavano tutte a lei. Quando facevano qualcosa alla TV, non c'era nessuno con cui parlarne, con cui discuterne, perché la servitù non poteva seguire nessun tipo di programma.

Quando, dopo essere caduta, urlò, nessuno la poté sentire e così la principessa si dovette consolare da sola.

2° SLIDE - IL NOSTRO CENTRO DI CURE PER LA SALUTE MENTALE

Ad Ede, in Olanda, è presente il centro nazionale per sordi e per duri d'orecchio. Esso offre, sia a livello ambulatoriale che ospedaliero, cure per la salute mentale alle persone sorde e dure d'orecchio, ma anche a chi, all'interno della famiglia, ha un componente con questi problemi.

All'interno delle cure a livello ambulatoriale, uno speciale team composto da un assistente sociale sordo ed una pedagoga udente offre supporto pedagogico ai sordi, ai duri d'orecchio ed ai genitori udenti, ma anche consigli, consulenza e terapia per i sordi, i duri d'orecchio ed i ragazzi udenti. Questo team viene chiamato:"la categoria giovane".

Sin dal 2004 i gruppi di prevenzione CODA fanno parte della terapia offerta dalla "categoria giovane".

3° SLIDE - PUNTI DI PARTENZA

Nell'autunno del 2003 abbiamo cominciato a fare dei progetti per creare gruppi di prevenzione CODA. Durante questo cammino, i seguenti punti di partenza sono stati il risultato di studi di letteratura, di dibattiti e di un colloquio con un adulto CODA.

(Coda)

Nel far progredire i nostri gruppi di prevenzione, i seguenti aspetti dell'essere un CODA, hanno avuto un ruolo importante.

I ragazzi udenti, con genitori sordi, crescono in una famiglia particolare. Una famiglia in cui due culture si scontrano: quella dei sordi e quella degli udenti. Non tutti i ragazzi udenti che sono cresciuti con genitori sordi svilupperanno in futuro problemi di salute mentale, ma qualcuno sì.

Questi problemi si possono sviluppare perché:

- i ragazzi devono assumersi delle responsabilità e svolgere dei compiti che non sono adatti alla loro età (tradurre per i loro genitori, essere coinvolti in decisioni importanti come quella di comprare casa, compilare moduli ecc.);
- i ragazzi sono oggetto di scherno perché i loro genitori sordi sono diversi dagli altri (quelli udenti);
- problemi di comunicazione tra i genitori ed i ragazzi, per es. come risultato di linguaggi diversi o insufficiente espressione delle emozioni, ecc.;
- i ragazzi possono sentirsi confusi in merito alla propria identità: appartengono al mondo dei sordi o a quello degli udenti?;
- i ragazzi, spesso, non vengono presentati ad altri ragazzi che allo stesso modo hanno genitori sordi.

Gli adulti CODA, e chi si occupa della cura per la salute mentale, sanno per esperienza che

questi problemi, spesso, hanno effetti negativi a lungo termine sullo sviluppo sociale ed emotivo dei ragazzi.

Quando i figli dei genitori sordi sviluppano problemi di salute mentale, questo spesso è da attribuire ad elementi riguardanti i loro stessi genitori, come per es. : genitori che hanno poca autostima od un debole sviluppo della propria identità. La mancanza d'indipendenza del genitore e l'insufficiente conoscenza circa la possibilità di supporto, contribuiscono a determinare i problemi dei loro ragazzi CODA. Un altro elemento importante nei genitori sordi è il fatto che la maggior parte di essi è cresciuta in istituti. Solo nei fine settimana hanno potuto fare esperienza di cosa significhi far parte di una famiglia. Come risultato, ad essi spesso manca la conoscenza di cosa significhi crescere in una famiglia. Qualche volta, la rigorosa disciplina necessaria in istituto viene applicata nella loro famiglia, poiché è l'unico tipo di approccio che hanno conosciuto.

(Età dei ragazzi)

Da un punto di vista evolutivo noi sappiamo che i ragazzi di età compresa tra gli 8 e i 12 anni paragonano se stessi ai loro coetanei. Lo sviluppo di un'identità sociale è un'importante caratteristica a questa età. Il ragazzo diventerà sempre più attento al suo o alla sua posizione sociale. Inoltre essi desiderano ardentemente essere apprezzati ed accettati. Nelle amicizie tendono ad influenzarsi reciprocamente. A scuola, così come a casa, ci si aspetta da questi ragazzi una crescente maturità.

(Genitori)

L'idea era quella di creare due gruppi paralleli, uno per i ragazzi ed uno per i genitori. Dai gruppi di prevenzione per i ragazzi di genitori drogati o con problemi psichiatrici, noi sappiamo che sia meglio avere due gruppi separati: uno per i ragazzi ed uno per i genitori. E' importante che i ragazzi si sentano liberi di parlare dei loro problemi, mentre potrebbero essere inibiti dalla presenza dei genitori.

Inoltre i ragazzi non devono sentirsi inibiti dal gruppo nel quale stanno parlando dei loro genitori.

Questi gruppi sono stati creati per condividere sia gli aspetti negativi, sia quelli positivi dell'avere genitori sordi. Di conseguenza, l'importanza di un gruppo parallelo nel quale i

genitori ricevono supporto è enorme. Alla fine, in una delle ultime sessioni di gruppo, abbiamo deciso di unirli in un unico gruppo.

Accanto a questi aspetti, i genitori in persona erano molto entusiasti di entrare a far parte di un gruppo e poter così scambiare esperienze ed imparare che cosa significhi avere ragazzi udenti!

Tutti questi elementi sono stati presi in considerazione quando abbiamo avviato i nostri gruppi di prevenzione CODA.

4° SLIDE - SCOPI

Nel fondare i gruppi di prevenzione CODA, esistevano degli obiettivi generali. Uno di questi era quello di ridurre il rischio dello sviluppo di problemi di sanità mentale per i ragazzi di genitori sordi, come risultato di problemi pedagogici.

Inoltre, accrescendo e rinforzando le abilità educative dei genitori, quali per es. entrare nel ruolo di genitore, imparare a comunicare con i loro ragazzi e ad avere una migliore comprensione dei pensieri e degli stati d'animo dei loro figli, erano alcuni scopi a cui miravamo.

Per rendere possibile il raggiungimento di questi obiettivi abbiamo anche creato degli scopi per i due diversi gruppi.

(Gruppo dei genitori):

- Noi vogliamo rendere consapevoli i genitori dell'influenza che il loro stesso comportamento ha sullo sviluppo e sull'immagine propria dei loro figli;
- Insegnargli ad essere attenti alle emozioni del ragazzo, come quella di paura, di senso di colpa e di vergogna. Essi imparano anche a riconoscere le sensazioni di responsabilità nel ragazzo.

Tutto questo può portare ad un miglioramento della qualità della relazione genitore/figlio. Accanto a questo, in questo gruppo, l'attenzione è rivolta a: indipendenza del genitore;

consapevolezza della loro sordità; supporto sociale ed alla realizzazione del fatto che non sono i soli che si devono confrontare con questi tipi di problemi.

(Gruppo dei ragazzi):

- Incontrando altri ragazzi che stanno vivendo una situazione simile, l'isolamento degli stessi ragazzi si rompe;
- I ragazzi diventano consapevoli della propria identità e saranno in grado di guardare a se stessi ed ai propri genitori in maniera più realistica;
- Le abilità dei ragazzi, per far fronte alla loro situazione, sono cresciute, come per esempio il modo di essere in relazione agli altri con le reazioni;utilizzando o espandendo le loro conoscenze; facendo qualcosa di piacevole per se stessi; riconoscendo, accettando ed esprimendo le proprie emozioni;
- Il rapporto tra genitori e ragazzi è migliorato nel dargli una migliore visione della propria situazione , così come interagire con essa.

5° SLIDE – GRUPPO DEI RAGAZZI

Nel 2004, per la prima volta, i gruppi di prevenzione sono stati inseriti nel nostro centro. Esistevano due gruppi separati che hanno cominciato e finito nello stesso periodo:

- un gruppo di ragazzi udenti tra gli 8 e i 12 anni
- un gruppo per i loro genitori sordi.

Entrambi i gruppi hanno avuto 11 sessioni settimanali, ed una finale a distanza di un mese circa dall'ultima sessione. Il gruppo dei ragazzi era composto da 5 femmine; il gruppo dei genitori era composto da 4 mamme e 3 papà.

Il gruppo dei ragazzi era guidato da due terapisti creative. Insieme ai ragazzi hanno lavorato su un gioco basato sull'esperienza dei ragazzi con i loro genitori sordi. Questo gioco – la favola che vi ho letto – doveva venire rappresentato in una delle ultime sessioni di gruppo, con i genitori come spettatori.

I gruppi avevano una parte giocosa; anziché parlare solo delle esperienze, le terapisti hanno usato dei giochi con i quali certi argomenti sarebbero venuti fuori.

6° SLIDE – GRUPPO DEI GENITORI

Il gruppo dei genitori era guidato da due assistenti sociali sordi. Qui i genitori potevano parlare di ogni tipo di argomento pedagogico riguardante la propria situazione a casa. Potevano scambiare esperienze e darsi dei consigli. Inoltre gli assistenti sociali potevano dare informazioni e fungere da consulenti per i genitori. Ai genitori sono anche date istruzioni per svolgere compiti a casa. Queste istruzioni consistevano per lo più nel leggere informazioni riguardanti uno degli argomenti trattati nell'incontro di gruppo.

7° SLIDE – VALUTAZIONE E PROGETTI PER IL FUTURO

I gruppi di prevenzione sono stati valutati sia con i genitori che con i ragazzi, indipendentemente.

(Genitori)

In primo luogo i genitori erano molto entusiasti, ma dispiaciuti che gli incontri di gruppo fossero giunti alla fine. Gli sarebbe piaciuto continuare le sessioni di gruppo regolarmente, per esempio ogni mese.

Secondariamente i genitori hanno riscontrato delle difficoltà nello svolgere i compiti a casa a causa della mancanza di tempo.

(Ragazzi)

Nel gruppo dei ragazzi abbiamo riscontrato molte critiche. Anzitutto i ragazzi pensavano che le due terapisti alla guida del gruppo fossero troppo autoritarie. I ragazzi pensavano di essere in grado di realizzare da sé la rappresentazione, ma si sono resi conto che le due terapisti decidevano tutto per loro. Inoltre alcuni ragazzi avrebbero preferito avere la

possibilità di confrontare le rispettive esperienze e di dare consigli agli altri, piuttosto che giocare tutto il tempo.

La critica dei ragazzi può in parte essere spiegata dal testo usato nel volantino di presentazione, nel quale viene accentuato il fatto che i ragazzi avrebbero costruito la loro rappresentazione.

Dall'altro lato le terapisti hanno svolto il gioco con i ragazzi utilizzando le loro esperienze. Ma essendo un CODA, questi ragazzi, probabilmente, hanno avuto delle grosse difficoltà comportamentali nell'essere guidati da altre persone (di solito, infatti, sono abituati a prendere da soli molte decisioni all'interno della propria situazione familiare).

(Correzioni e progetti per il futuro)

Da questa valutazione abbiamo effettuato delle correzioni per i gruppi successivi. Nel prossimo gruppo di genitori cambieremo le indicazioni per i "compiti" a casa in esercizi più pratici che non interferiscono con la vita di tutti i giorni, ma che possono svolgersi nel suo contesto.

Nel prossimo gruppo di ragazzi le terapisti metteranno in chiaro che sono loro stesse a dare istruzioni. Inoltre anche il testo nel volantino verrà sistemato. Per ultimo, oltre al tempo impiegato per i giochi, l'attenzione verrà focalizzata sul dibattito.

Questo mese due nuovi gruppi hanno cominciato (i ragazzi hanno tra i 12 ed i 15 anni). Sembrerebbe che i gruppi di prevenzione CODA diventeranno una parte ricorrente nella nostra cura per la salute mentale.

8° SLIDE – CONCLUSIONE DELLA FAVOLA...

La piccola principessa era molto turbata e piangeva. La dama di compagnia e la donna delle pulizie si precipitarono da lei. Quando riuscirono a calmarla, la principessa esternò il suo dispiacere in merito alla servitù divenuta sorda.

La dama di compagnia la consolò e le disse: "sebbene noi siamo sordi, noi abbiamo continuato ad accorgerci che tu non stavi bene. Noi abbiamo dei sensi speciali per capire quando qualcosa non va".

Poi, arrivò il mago che voltandosi verso il pubblico chiese: "devo rimettere le orecchie alla servitù o li devo lasciare così...?".

